

CERTIFICATE

The TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

certifies, that the company

**Třinecké železářny, a.s.
Průmyslová 1000
CZ 739 70 Třinec – Staré Město**

has been verified and recognized as material manufacturer according to

AD 2000-Merkblatt W0

Certificate-No.: 07-203-9190-WP- 1506/16

The scope of approval is available in the annex
"scope of approval".
File no.: 4316359/01

The company fulfills the following essential requirements:
Facilities permitting appropriate manufacturing and inspection corresponding to the present technical standards, quality assurance, which guarantees that manufacturing and inspection of products stated in our scope of approval are carried out in accordance with technical regulations, competent supervising and inspecting personnel.

This certificate is valid until

November 2019

Prague 01.11.2016



A blue ink signature of Prochaska.

Prochaska
TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

ZERTIFIKAT

der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

bescheinigt, dass das Unternehmen

Třinecké železářny, a.s.
Průmyslová 1000
CZ 739 70 Třinec – Staré Město

als Werkstoffhersteller gemäß

AD 2000-Merkblatt W0

überprüft und anerkannt wurde.

Zertifikat-Nr.: 07-203-9190-WP- 1506/16

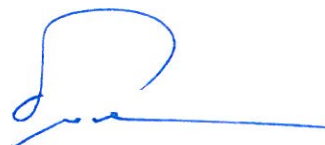
Der Geltungsbereich der Überprüfung
sind der Anlage „Geltungsbereich“ zu entnehmen.

Aktenzeichen: 4316359/01

Die Firma verfügt über folgende Voraussetzungen:
Einrichtungen, die eine sachgemäße und dem Stand der Technik entsprechende Herstellung und
Prüfung gestatten, eine Qualitätssicherung, die eine den Technischen Regeln entsprechende
Herstellung und Prüfung der in unserem Geltungsbereich genannten Erzeugnisformen sicherstellt,
fachkundiges Aufsichts- und Prüfpersonal.

Dieses Zertifikat ist gültig bis

November 2019



Procháska

TÜV NORD Systems GmbH & Co KG

Prag, den 01.11.2016

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG • Technikzentrum •
Große Bahnstraße 31 • 22525 Hamburg
Telefon (040) 8557-2386 • Fax (040) 8557-2710 • E-mail: technikzentrum@tuev-nord.de

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

Notifizierte Stelle für Druckgeräte der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG (Reg.-Nr. 0045)
 Notified Body for Pressure Equipment Directive (PED), Reg. No. 0045

Geltungsbereich der Überprüfung von Werkstoffherstellern gemäss Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nr. 4.3 und AD 2000-Merkblatt W 0
 Scope of approval for material manufacturer acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, annex I pt. 4.3 and AD 2000-Guideline W 0

Firma/firm: Třinecké železářny, a.s. Datum / Date : 02.11.2016 / Vávra
 Ort / place: CZ 739 70 Třinec - Staré Město Aktenz. / File: 4316359/01
 Anlage zum Zertifikat / Annex to Certificate SAP:
 DGRL/PED-Nr.: 07-202-9190-WZ-1506/16
 AD 2000-W0-Nr.: 07-203-9190-WP-1506/16



Ifd.Nr No.	Werkstoffbezeichnung Material Designation	Spezifikation Specification	Lieferzust. Delivery Condition	Erzeugnisform Type of Product	Abmessung / Dimension		Prüfgrundlagen Anforderungen Requirements	Bemerkungen / Remarks
					Ø[mm]	Gewicht (t)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1					Certified acc. to PED annex I, sec. 4.3 by the notified body of TÜV NORD GmbH (Reg.no. 0045) In connection with the regulations within column 8, the materials meet the general mechanical and technological requirements of PED.			Zertifiziert gemäß Druckgeräte-Richtlinie Anhang I, Pkt. 4.3 durch die Zertifizierungsstelle. In Verbindung mit den unter Spalte 8 genannten Prüfgrundlagen erfüllen die Werkstoffe die allgemeingültigen mechanisch-technologischen Anforderungen der Druckgeräte-Richtlinie.
1.1	S235JR, S235J2, S275J2, S275JR, S355J2	EN 10025-2	N	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70	Ø 300	AD-2000 W9,W13	APZ 3.1
1.2	TSIE285, TSIE355	DIN 17102	N, V	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70	Ø 300	DIN 17102	APZ 3.1
1.3	P250GH, 16Mo3, 13CrMo4-5, 11CrMo9-10	DIN EN 10273	N V V	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70	Ø 150* Ø 70 Ø 150* Ø 70 Ø 150*	AD-2000 W9,W13	TRD 107, APZ 3.1
	P355 NH	DIN EN 10273	N		Ø 70	Ø 150*	DIN EN 10273	TRD 107, APZ 3.1
1.4	C 22.8	DIN 17243	N	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70	Ø 300	DIN 17243	Für DGRL PMA erforderlich for PED PMA necessary

Erläuterungen / NT = Normalgeglüht und angelassen / normalized and annealed; +QT / V = vergütet / quenched and tempered; M = Thermo-mechanisch behandelt / thermo mechanical treated
 U = Unbehandelt, wie gewalzt, / not treated; SR = Spannungsarmgeglüht / stress relieved; A = weichgeglüht / soft annealed; CR = Temperatureregelt umgeformt / controlled hot rolled
 Hinweis zu Werkstoff gem. Richtlinie 2014/68/EU / Hints for materials use acc. to Directive 2014/68/EU :
 Für die spezifischen Einsatzbedingungen ist die Zustimmung des Druckgeräteherstellers bzw. der zuständigen benannten Stelle erforderlich.
 The specific material operation conditions have to be approved by pressure equipment manufacturer and by the notified body in charge

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

Notifizierte Stelle für Druckgeräte der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG (Reg.-Nr. 0045)
 Notified Body for Pressure Equipment Directive (PED), Reg. No. 0045

Geltungsbereich der Überprüfung von Werkstoffherstellern gemäss Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nr. 4.3 und AD 2000-Merkblatt W 0
 Scope of approval for material manufacturer acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, annex I pt. 4.3 and AD 2000-Guideline W 0

Firma/firm: Třinecké železářny, a.s. Datum / Date : 02.11.2016 / Vávra
 Ort / place: CZ 739 70 Třinec - Staré Město DGRL/PED-Nr.: 07-202-9190-WZ-1506/16 Aktenz. / File: 4316359/01
 Anlage zum Zertifikat / Annex to Certificate AD 2000-W0-Nr.: 07-203-9190-WP-1506/16 SAP:

lfd.Nr No.	Werkstoffbezeichnung Material Designation	Spezifikation Specification	Lieferzust. Delivery Condition	Erzeugnisform Type of Product	Abmessung / Dimension		Prüfgrundlagen Anforderungen Requirements	Bemerkungen / Remarks
					Ø[mm]	Gewicht (t)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2.1	P235,S235,S275,S355 TSIE285,TSIE355	EN 10025-2 DIN 17102	U	Knüppel, Blöcke Knüppel, Blöcke billets	70 170 300	165 300	AD2000-W0	Vormaterial für Weiterverarbeitung Input for next manufacturing
2.4	46Mn5, 34CrMo4	EN 10083-3	U	Rundstahl, warmgewalzt Blöcke, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70 130x130 240x240	Ø 120	TP 202-140-13, VdTUV WBl. 311/V2,430	Vormaterial für die Gasflaschen Input for gas cylinders
3								Andere Werkstoffe außerhalb DGRL Für DGRL PMA erforderlich Other materials without PED For PED PMA necessary
3.1	X5CrNi18-10, X4CrNi18-12 X2CrNi19-11, X5CrNiMo17-12-2 X2CrNiMo17-12-2,X2CrNiMo18-14-3 X6CrNiTi18-10,X2CrNiMoTi17-12-2	EN 10088-3	AT	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70 Ø 250	Ø 250	-	
3.2	LF2	ASTM/ASME A350	N	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70 Ø 300	Ø 300	-	*) Für größere Abmessungen mechanische Werten nach Vereinbarung
3.3	C45E	EN 10083-2	+QT N	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70 Ø 250*)	Ø 100*) Ø 70 Ø 250*)	-	*) for greater dimensions mechanical values acc. to agreement
3.4	42CrMo4	EN 10083-3	+QT	Rundstahl, warmgewalzt hot rolled rounds	Ø 70 Ø 250*)	Ø 250*)	-	